

## Előfizetési feltételek:

Belföldre, Jugoszláviába, Lengyelországra és Ausztriába	
Egy évre . . . . .	50 Ké
Hat hónapra . . . . .	25 Ké
Három hónapra . . . . .	13 Ké
Magyarország-Francaország	63 Ké
Egyéb külföldre . . . . .	75 Ké

TELEFON 98

# BARS

KÖZMŰVELŐDÉSI ÉS TÁRSADALMI HETILAP

A hirdetőlap használatát a pozsonyi  
postalgazgatóság engedélyezte  
25448 III.—1925. szám alatt  
Felvevő postahivatal: LÉVA

Ára: 1.— Ké

Hirdetések: Díjazásb. szerint. Gyakorl.  
hirdetők és a velünk összeköttetésben  
levő hirdető írók árnegyedjében  
részesülnek

A kéziratok a szerkesztőséghez küldendőek  
Kéziratok vissza nem adatnak  
Alapította: HOLLÓ SÁNDOR

Megjelenik: Minden vasárnap reggel  
Szerkesztését felelős: A LAP KIADÓJA

A hirdetőket, előfizetéseket s a reklamációkat  
a kiadóhivatalba kérjük utasítani  
A lap kiadója: NYITRAI ÉS TÁRSA

## A magyar iskoláról

Lapunk más helyén találja az olvasó a szlovákiai magyar tanító-ságnak Léván hozott határozatát a magyar tanügy érdekében. Ebben a határozatban az is benne van, hogy törvényesen biztosítsák az, hogy minden gyermek csakis a saját anyanyelvű iskolájába legyen felvehető és magyar iskolában csakis magyar tantervek működhessenek, mert igazi magyar szellemű nevelésben csakis magyar pedagógus részesítheti a gyermekeket.

Teljes mértékben helyeseljük a magyar tanítók állásfoglalását. Hogyha ezt az elvet törvény fogja biztosítani, bizonyára nem történhet olyan mélyen elszomorító eset, mint most a tildi magyar iskolával. Tilden ugyanis az a helyzet, hogy három gyermek miatt a kéttanerős magyar iskolát lemerészklik egytanerősre, mert a megkivántató 46 diák helyett csak 43 iratkozott be az iskolába. Egy magyar osztályt kevesebb lesz s egy magyar tanító ismét állását veszti. . . . A szlovákiai magyarság sorstragédiájának íme, egyik erősen bizonyító jelensége.

S mindez miért? Talán megfogható volt a tildi magyar gyermekek száma? Óh, nem! Megtalálhatók ők a szlovák iskolában, mégpedig a mintegy kétkilométernyire fekvő csiffári szlovák iskolában, ahová különféle praktikákkal becsalogatják a magyar szülőket, hogy gyermekeiket a szlovák iskolába irassák be. Most teleszmélt a nép, amidőn látja, hogy három gyermek miatt megrendültek a tildi magyar iskola falai. Ez az eset szolgáljon szívből markoló mentő gyanánt mindazoknak a magyaroknak, akik szlovák iskolába iratják be gyermekeiket s gondolatjuk arra, hogy lehet, hogy éppen az ő gyermekük az, aki okozója lehet a magyar iskola bezárásának, hogyha a létszám nem éri el a kellő mértéket a beiratások alkalmával.

További sérelem az is és ez pedig már lévai sérelem, hogy a magyar iparos és kereskedő tanonciskolát összevonják s közös vezetés alá fogják, közös tantervekkel. Hogyha ezek a tanerők magyarok lesznek, az bizonyára nem fog tetszeni a szlovákoknak, hogyha pedig szlovákok lesznek, akkor joggal panaszkodnak miatta a magyarok. Nem ok nélkül tiltakozik ezen in-

## Mit kíván a szlovákiai magyar tanító-ság?

A következő közleményt kaptuk:

A Szlovenszkoí Általános Magyar Tanító-egyesület, mely a szlovákiai magyar kultúra hivatásos munkásait egyesíti magában, közel két évtizedes fennállása óta szüntelenül azon fáradozott, hogy a szlovenszkoí magyar kultúra leghatékonyabb tényezőinek, a magyar népoktatástudomány és a magyar tanító-ságnak anyagi és erkölcsi érdekvédelmét a legnagyobb energiával és áldozatkészséggel szolgálja.

E nemes céljainak elérésére és megvalósítás érdekében számtalan emlékiratot nyújtott át az illetékes kormánytényezőknél.

Ezekben az emlékiratokban előterjesztett sérelmek és kívánások némelyike megoldást nyert, azonban még mindig nagy a száma azoknak a panaszoknak és orvoslásra váró sérelmeknek, amelyeknek megoldását az egyesület ismételt előterjesztéseinek dacára sem tudta elérni.

Egyesületünk a csehszlovákiai nemzetiségi státutum tárgyalásával kapcsolatban időszerteinek találja, hogy ezeket a megoldásra váró sérelmeket és kívánásokat, melyek a szlovákiai magyar kultúrának békés fejlődését és a kultúra hivatásos munkásainak, a magyar tanító-ságnak lelki meggyugvásait vannak hivatva szolgálni, összehajlítja és a tárgyalásokra hivatott tényezőkhöz elé juttassa.

Egyesületünk e jogos kívánásainak teljesítését bizton reméli, mert ezeknek megoldása fogja képezni biztosítékot a Szlovákiában élő magyar nemzetiség nyugodt és békés fejlődésének és az itt élő más nemzetiségekkel való harmónikus együttélésének. Már pedig ez a mai rendkívül komoly és soradöntő időben elsőrendű államérinték.

A Szlovenszkoí Általános Magyar Tanító-egyesület az 1938. május 25-én Léván tartott központi gyűlésén hozott határozata alapján a megoldásra váró panaszokat és sérelmeket az alábbi pontokba foglalta össze:

1. Törvényes uton biztosítsák, hogy minden gyermek csakis a saját anyanyelvű iskolájába legyen felvehető. Ennek gyakorlati keresztülvitele érdekében minden olyan helyen, ahol legalább 20 tanköteles magyar gyermek van, magyar iskola felállításáról gondoskodás történjék, még abban az esetben is, ha az illető községben már van más tanítási nyelvű iskola.

A nemzetek nagy tanítójának, Komenský Ámos Janosnak az anyanyelvi oktatásról szóló örökérvényű principiuma csakis így tölthető be teljesen és az elnemzetlenítéstől való megóvás becsületese és tökéletesen csakis ily módon vihető keresztül, annál is inkább, miután az elnemzetlenítés az alkotmánylevel értelmében szigorúan büntetendő cselekményt képez

2. Minden fajtájú magyar tannyelvű iskolában a Csehszlovák Köztársasághoz és intézményeihez való hűséges ragaszkodásra, az állampolgári kötelezettségek lojális teljesítésére irányuló nevelésen kívül intézményes gondoskodás történjék a tanulóknak valódi magyar

nemzeti szellemben való neveléséről is. Mivel pedig magyar nemzeti szellemű nevelést csupán csak magyar nemzetiségű tanerők végezhetnek, szigorúan gondoskodni kell arról, hogy a magyar óvodák, nép-, közép-, szak- és főiskolák, gyógypedagógiai- és tanítóképző intézetek, gazdasági- és ipariskolák tanszemélyzete kizárólag magyar nemzetiségű és képesítésű egyénekből álljon, akik magyar nyelvtudat mindenkor nyitlan és becsületesen vallották.

3. A magyar tanító- és nevelő intézetek élére feltétlenül magyar nemzetiségű és képesítésű igazgatók állítsanak.

A közös igazgatás alatt álló különböző tannyelvű és fokozatu iskolák választassanak szét és külön-külön igazgatás alá helyeztessenek.

4. Gondoskodás történjék, hogy magyar gyermekmenhelyek, árvaházak, javítottézetek és egyéb népjóléti intézmények állítsanak fel, melyekben a magyar nemzetiségű gyermekek nemzetiségüket megtarthatassák s ott magyar nyelvű és magyar szellemű oktatás-nevelésben részesüljenek.

5. A hitoktatás minden fokozatu iskolában a gyermek anyanyelvében történjék.

6. A szlovákiai magyar iskolák adminisztrációja teljesen átszervezendő. E célból létesítsenek országos-, járási- és községi magyar iskolatanácsok, magyar tanfelügyelőségek, magyar minősítő- és nyugdíj-biztosítók, magyar fegyelmi tanácsok. Ezek élére magyar nemzetiségű szakemberek állítsanak és ezen intézmények ügykezelése magyar nyelvű legyen.

A hivatalos lap (Vétnik) jelenjék meg magyar nyelven is. A hatóságok rendeletei a magyar iskolákkal magyar nyelven közöltsenek.

7. Haladéktalanul kezdődjék meg a 233—1935. évi törvény által előírt kerületi polgári iskolák, továbbá a mezőgazdasági iskoláknak a magyar nemzetiségű számarányának megfelelő számban való felállítására magyar nemzetiségű és képesítésű szaktanítók és igazgatók vezetése alatt.

8. Mindazokban a magyar többségű községekben, melyekben 1918 október 28-án magyar tannyelvű óvoda működött s valamely óvnál fogva ma nem működik, ez a hied-nevelő intézet azonnal és haladéktalanul megnyitassák, illetőleg ott, ahol legalább 30 magyar óvodaköteles gyermek van, magyar tannyelvű óvoda létesíttessék.

9. A magyar tanítóképzés korszerűen felszerelt, önálló magyar intézetekben, magyar tanárok vezetése mellett főiskolai szinten történjék. Az externista vizagok azonnali hatállyal eltörölendők.

10. A magyarság számarányának megfelelő számú közép- és szakiskolák és önálló magyar egyetem állítsanak fel. Ezek tanszemélyzete magyar nemzetiségű legyen.

11. Az állami, tartományi, járási és községi költségvetésekben a magyarság számarányának megfelelő összegek állítandók be a ma-

tézkedés ellen a magyar tanóciskola választmánya s ez is azt bizonyítja, hogy a magyar tanítók állásfoglal-

lása teljesen a gyakorlati élet alapján áll, így az egész szlovákiai magyarság helyesléssel fogadja azt.

gyar tannyelvű iskolák személyi, dologi, gyermekvédelmi és jótékonykorsági szükségleteire, a tanulóknak tan- és segédesszűközökkel való ellátására, a tanítói és ifjúsági könyvtárak felállítására, a magyar diákjótéti intézmények, ösztöndíjak, tanulmányi segélyek, magyar tanítók továbbképzése és külföldi tanulmányutjainak támogatására és segélyezésére.

12. A magyar iskolákban a magyar nemzeti érzést nem sértő tankönyvek használatának, amelyeket az Országos Iskolatanács kebelében működő magyar tankönyvbírói bizottságok bíráljanak meg állami és abból a szempontból, hogy magyar nemzeti vonatkozásban nem esnek-e kifogás alá. A magyar nemzeti érzést sértő tankönyvek azonnal el távolítandók.

13. A külföldi, főként magyarországi pedagógiai és más irányú szakmunkák behozatala ne korlátoztassék, hogy a magyar tanítószag anyanyelvén való ön- és továbbképzése ez által lehetővé váljék.

14. Minden magyar többségű járásban, illetőleg több szomszédos járás magyarságának összefogásával a felzárkózás szervek fejelelmi véség terhe alatt azonnal és haladéktalanul al-

kossák meg az 1919. évi 67. sz. törvény által előírt Járási Magyar Közművelődési Testületeket, illetőleg magyar helyi Közművelődési Bizottságokat.

15. A magyar közkönyvtárak részére kizárólag magyar nyelvű, a magyar nemzeti érzést nem sértő, irodalmi értékkel bíró, művelődés szempontjából alkalmas és értékes művek legyenek csak beszerezhetők. A magyar szerzők műveinek minden körülmények között elsőbbség biztosításassék.

16. A magyar többségű járásokban, illetőleg több szomszédos járásbeli magyar nemzetiségű lakosságnak összekapcsolásával haladéktalanul szerveztesse meg az 1920. évi 256. sz. törvény által előírt magyar járási ifjúsági gondozók magyar vezetés alatt.

17. Állítassék fel egy teljesen magyar nyelvű és vezetésű rádióállomás, mint ahogyan a németek számára ez a műniki leadóval meg is történt.

A memorandum további kilenc pontja a tanítói kar személyi ügyeivel foglalkozik.

Kelt Léván, 1938. május 25-én.

Szlovenszöki Általános Magyar Tanítógyűlés.

Boros Béla

a megboldogult Antal Gyula városbíró sir-omlékének felállítására tett javaslatot. Ugy képzeli, hogy minden tag felajánlja erre az egyéni tagsági díjnak megfelelő öszepteg, a munkástagok meg egy napi munkájukat. A szép terv keresztülvitelére dr. Nagy Béla előkötetével bizottság fog alakulni, a közgyűlés határozata szerint.

Nagy Gyula

országos pártvezetőségi tag a mai napot a magyar Péter-Pal aratási ünnepének nevezi. A magyar gazda is öntudatra ébredt. A magyar társadalmi osztályok a gazdák turekveit mind támogatták, csupán a munkásság hiányzott onnan, de ma már a munkásság is tudja, hogy neki is a magyar társadalomban van a helye, ezt a lezajlott választás is megmutatta. Javasolja a közgyűlésnek, hogy keressék meg az országos pártvezetőség, hasson oda, hogy a földesorm magyar nemzeti szempontból revízió alá vésessék. A javaslatot elfogadták.

Bélik József

országos pártvezetőségi tag beszédében megállapítja, hogy a lévai magyarságnak kétszerezen is jól esik az, hogy a forradalmi mámorban elkábitott magyar munkásság ma már észretér és tudatára ébredt annak, hogy sorsa egy az összmagyarság sorsával, azzal él vagy bukik és történelmi öntudattal csatlakozott az egységes magyar párthoz, majd utal az időre, amikor ebben a terebben kimondta a magyar nemzeti munkáspárt az egyesült magyar párthoz való csatlakozását. Ma már a pártion kívül álló magyar munkásoknak is meg kell hallaniuk az idők szavát, hogy helyük az összmagyarság sorában van.

Dr. Korpás László

rámutat arra, hogy a magyar egységnek, az egymásra találásnak szent pillanatát ünnepeik most. Fe sorolja, hogy a magyar egység milyen lehetőségeket ad a magyar ifjúságnak, amely már egy idegen légkörben kapta élete első benyomásait. Az egyesült párt utat mutat neki az élethez s irányt ad: a keresztény és magyar irányt. Az egyesült párt ma már többet jelent a pártnál, jelenti az egész szlovákiai magyarságot, amelyet keretbe fog. Kéri az idősebbeket, hogy vonják be a munkába az ifjúságot és az ifjúság pedig tegye meg magyar kötelességét. Lendülettel beszéde végén javaslatot terjeszt elő egy magyar ifjúsági kongresszusnak Lévára való összehívása iránt. A közgyűlés ezt a javaslatot is egyhanguan elfogadta.

Az emelkedett hangulatu közgyűlést Klain Ödön elnöki záróbeszéde rekesztette be.

## AZ EGYESÜLT MAGYAR PÁRT ÜNNEPI KÖZGYŰLÉSE

Az egyesült magyar párt lévai szervezete vasárnap közgyűlést tartott az egyesülés kimondásának második évfordulója megünneplésére.

Klain Ödön

elnöki megnyitójában mélyhatásu szavakkal fejtegette az egyesülés nagy nemzeti jelentőségét. Evangéliumi lelkesedés fogta el a magyarokat az egyesülés elhatározásakor — mondta az elnök — s ma már az egyesült párt nem is pártot, hanem a nemzetet jelenti. A szlovákiai magyarságnak ez az imponáló nagy erejét akarják a most alakuló „magyar demokrata párttal” megbonthatni, de ma már mindenki tudja, hogy ez a kormány pártja, amely magyar cégér alatt készűl.

Klain Ödön ezután javaslatot terjesztett a közgyűlés elé a járási ifjúsági szervezet megalakítására, amit a közgyűlés egyhanguan elfogadott.

Majthényi László

országos pártvezetőségi tag állott ezután szólásra általános figyelem közepete. Az egyesülés tényével leomlott minden válsággal a szlovákiai magyarság körében — állapította meg előjáróban a szónok. A két év előtt elindult lavió mindenkit magával sodort, aki magyarul érez és gondolkodik. Az országos ünneplés ma elmaradt, mert a pártvezérek országos jelentőségű ügyekkel vannak elfoglalva, de Lévának az egyesülés külön házi ünnepe, mert az eszme innen indult hódító útjára s ma már az egyesült pártban nem egy politikai pártot kell látnunk, hanem a nemzet megszervezett erejét, amely minden magyarban felébreszti az önbizalmat.

A magyar egység nagy erőpróbája, a közégi választások, fényesen igazolták az összefogás jelentőségét. Országos viszonylatban 90 százalék, garamvölgyi viszonylatban pedig 96 százalék az eredmény a magyarság javára, amire eddig számítani sem mertünk. A magyar totalitás tehát meg van. Ezt a megállapítást ellenfeleink szeretik ellenünk kihasználni, a totalitás a mi szemünkben nem a diktatúrara való törekvést, hanem csak a teljességet jelenti, hiszen a választás nem terrorral, hanem a magyar összefogás alapján történt.

Megállapítja, hogy az egyesült magyar pártot mindebben igazolta az idő, hiába való volt a Csomorok és Schuzok ezzel szembeni állásfoglalása. És ma, amidőn látják, hogy az internacionalista pártokkal nem lehet már dolgozni, a „magyar demokrata párt” gondolatával jöttek elő. Megállapítja, hogy ez a bukottak pártja, amelynek nem

esz jövője. Az idő ma történelmi magatartást kíván s a választások igazolása szerint ez a magyarságban meg is van, ám a győzelemnek nem szabad elhomályosítani a szemetet és a munkát politikai, kulturális és gazdasági síkon tovább kell folytatni. Ki kell ípiteni a szlovákiai magyarság összes érdekvédelmi szervét a járási viszonylatokban is és politikai nevelést kell adni a magyar tömegeknek. Az egyesült párt ma már nem párt, hanem egy nagy család, ahol minden problémát egymásközött kell elintéznünk.

Majthényi László nagyhatásu beszédét a nagyszámu halgatóság lelkes ovációval fogadta.

Prachár István

iparoservezete elnök az iparosság problémáival foglalkozott s az emlékezetes lévai iparoskongresszus állásfoglalását vázolta. Ma már az egyesült párt olyannyira megövekedett, hogy suyanál fogva az iparosság érdekeit is erőteljesebben tudja képviselni. Az iparosságnak érdekvédelmi szervezetbe kell tömörűlni, hogy sérelmeire orvoslást találjon, ecből javasolja a járási iparoservezetek megalakítását. A közgyűlés a javaslatot elfogadta.

## Mivel magyarazza a garamvölgyi nép az egykézést?

II.

13. Damásd. Majdnem minden családnál egyke van. A gazdák kivétel nélkül egykészek. A 40—60 holdas gazda is a birtok megosztásának következményétől, az elszegényedéstől fél. Padig már 8—10 hold földből is meg lehet élni. Azonban a nagyobb földdel együtt nagyobb tekintély is jár, amire a gazdának az általános felfogás szerint szüksége van.

14. Garamvezekény. A község típusa a garammenti egykés falvaknak. Az ottaniak véleménye szerint a község anyagi helyzete kielégítő. Mivel a gazdák birtokukat nem tudják növelni, meglévő vagyoni helyzetüket egykészel tartják fenn. Ezért itt is, mint az egész vidéken az egykés természetesen tartják.

15. Zveliz. Az egyke csak a módosabb gazdák között fordul elő; a szegény nép és az elég nagy számu zsidóság nem egykészik. A gazdagok érvelése gazdasági természetű.

16. Garamkikola. A tulnyomólag munkás

jellegű község, nem tartozik az egykés falvak közé; az egyke csak szórványosan fordul elő. Itt nem félnek az anyagi leromlástól.

17. Orozi. 25—30 éve van már a faluban egyke, amely egyre jobban terjed. Mindenhol bahaol. A falu népe gazdasági és kéynyelmi szempontból egykészik. A szegények főképen a rossz megélhetési viszonyokra hivatkoznak.

18. Szódó. A tulnyomólag proletár faluban nincsen egyke. Bár a nép meglehetősen szegény, nem gondol arra, hogy ilyen módon javitson anyagi helyzetén.

19. Kissaró. A faluban az egykés főleg a birtok egybentartása miatt kedvelik, amit nem kis mértékben elősegít a kényelemszeretet. A nép azonban kezdi belátni az egyke helytelen voltát és lassan rátér a kettőcskésre. Ha gazdasági szempontok nem gátolnák, bizonyára rátérne a többgyermekes rendszerre is. Csak hogy szereti a cifrát és a cacsbecsét, sokat költ a ruházkodásra. Egymásra „hajaznak”.

20. Nagysáró. Az egyke megvan ép úgy — mint mondják — az egész vidéken. A nép székszerűen tartja, mert 1. a földet nem kell szétarabolni, 2. aránylag magas életszintjüket meg akarják tartani.

21. Garam-Szentgyörgy. Híres egykecentrumnak tartják a vidéken. Az erős kisgazda réteget semmiféle érvel sem lehet meggyőzni az egyke helytelen voltáról és ártalmáról. Szilárdan ragaszkodik örökösödő gazdagsághoz (legtöbbször maga is egyke), mert így a birtok nem aprózódik el. „Nem akar koldus lenni!”

22. Zsemliér. Kettőnél több gyermek egy családban sincs. Ezt a nép helyesnek tartja, mert így a föld megmarad egy kézen. Aránylag jó anyagi helyzetüket arra használják fel, hogy kényelmesen élnek, sokat költenek a módra, külsőségekre. Az egykét pedig nagy gonddal nevelik és kényeztetik.

23. Alsószecsse. A legtöbb családban egy, nagyon ritka esetben két gyermek van. Az általános vélemény, hogyha a családban több gyermek lenne, földarabolódnék a birtok és az örökösök között perlekedés, veszekedés lenne. Szerintük csak az egykéssel lehet vidékeznél az elszegényedés ellen. Éppen ezért a születések korlátozását helyesnek és természetesen tartják. Az ilyen cselekedetért senkit sem ítélnék el, még akkor sem, ha annak súlyos következményei vannak. Sőt éppen ellenkezőleg: az öregek öröködnék, hogy a fiatalok „meg ne feledkezzenek magukról”. A menyecske a legnagyobb szegénynek tartja, ha már házassága első évében gyermeke születik, vagy ha több gyermeke van. Az ilyen menyekést leszólják. Az alószecszeiek bár nem vetnek meg az „csinálásért” (magzatelhajtásért) senkit, nem szívesen kezdenek róla, amiből arra lehet következtetni, hogy ők is még mindig nem érzik magukat teljesen ártatlanoknak. Egy alkalommal, amikor lelkesültek az egykezés és a velejáró misterkedések miatt megfedte őket, hevesen kikelték ellene.

24. Felsőszecsse. Az egykezés ép olyan bevett tradíció, mint Alószecszen. Itt is az a vélemény, hogy az anyagi fennmaradás csak így lehet biztosítani. Ezért leszólják a több családost szülőket. „Szegényre teszik a falut”.

25. Bsjka. A községhez két major tartozik, ahol a béresek igen szaporodnak. A legtöbb gazdánál 2–3 gyermeket lehet találni. Így a faluban nem lehet kimondottan egykéről beszélni, azonban mégis kis mértékben meg van. A gazdacsaládok a már többször ismertetett okok miatt egykéznek.

26. Alsóvárad. A gazdacsaládok egykések, elvéve van csak náluk kettőcska. Ezzel szemben a munkás családok népesek, nem ritka a 4–5 tagú család sem. Az egykezéshez itt is gazdasági szempontok miatt nyúl a nép. Főként a birtok megosztásától és a vele járó elszegényedéstől. Az öregek, az ipa és a napa elítélik a menyekést, ha egyenél több gyermeket akar. A menyecskeket különben maguk is hasonló véleményen vannak és szegénynek a második gyereket. A férfiak ezzel szemben néha több gyermeket is akarának. Arra a kérdésre, hogy miért nincs több gyermek, az egyik 35 év körüli férfi ezt felelte: „Adjanak földet, oszt majd lesz!” Különben a nép érzi néha, hogy az egykezés erkölcsileg nem helyes. Ezt bizonyítja az az egyik öreg ember beismerése; amit lelkésze előtt tett: „Bizony megtévedtünk Tiszteletes Uram!”

27. Felsővárad. Az Alsóváraddal egybeolvadó faluban az egykerendszer még merővebb. A házasságnál döntő szerepet játszik, hogy mennyi a lány hozománya és mit fog örökölni. Ezért az egykék képszerűbbek. Ez a közlelőfogság még inkább előmozdítja az egyke terjedését és döntő tényezővé válik a falu népesedésében.

28. Nagytőre. Az egyke, amely főleg anyagi előnyei miatt kedves a nép előtt, még nem terjedt el nagy mértékben.

29–30. Nagy- és Kiskálna. „A kényelem és a pompa, ugyszintén a gazdaság és a mód csak úgy tartható meg, ha az embernek csak egy gyermeke van”. Az egyke főleg a reformátusoknál meg nem dönthető tradíció, de a katolikusoknál is terjed.

## KÜLÖNFÉLÉK

— A zselizi járás a lévai magyar gimnáziumért. A zselizi járás képviselőtestülete június hó 23-án tartotta gyűlését Zselizen. Targyszorozaton a járás 1937. évi gazdálkodásának záróműve és több kisebb-nagyobb járási ügyek szerepeltek. Napirend előtt Pap József sárói ref. lelkész, járási képviselőtestületi tag — az egyesült magyar párt részéről — a lévai magyar gimnázium ügyében a 125—1927. évi törvény 94 § 3. pontja alapján a következő javaslatot terjesztette a járási képviselőtestületi gyűlés elé írásban: Milyen Tisztelet Járási Képviselőtestület! Mint ismeretes, az államfordulat előtt Léván több mint száz éven keresztül magyar gimnázium volt. Az államfordulat után a magyar nyelvű tanítást a lévai gimnáziumban megszüntették. Azóta Léva város lakossága több ízben fordult azzal a kéréssel az illetékes állami hatóságokhoz, hogy a magyar gimnázium Léván állítsák vissza. 1936 évben Léva város képviselőtestülete újra akciót indított a magyar gimnázium érdekében s terjedelmes memorandumban a magyar tanítási nyelv visszaállítását, illetve pártuzamos magyar osztályok felállítását kérte szociális és demokratikus jóváértel címér. Tekintettel arra, hogy nemcsak Léva város és a lévai járás magyar nyelvű lakosságának érdeke a lévai magyar nyelvű gimnázium visszaállítása, hanem a 79-4 százalékból magyar nyelvű zselizi járás lakosságának is, sőt a párkányi és verebélyi járással egy részének is, — mintegy 50.000 magyar nyelvű lakosságának, — kérjük a Járási Képviselőtestületet, foglaljon állást egyhanguan amellett, hogy Léván igen nagy szükségét látja a magyar gimnázium visszaállításának és annak már az 1938—39. iskolai évben való megnyitásának, kéri ez ügyben az Iskolaügyi és Népművelődési Minisztérium mielőbbi szíves megnyugtató intézkedését. A javaslatot a járási képviselőtestületi gyűlés — amelyben 2 tag kivételével az összes tagok jelen voltak — egyhangúlag elfogadta. A napirend lefolytatása után foglalkozott a képviselőtestületi gyűlés a járás községeinek villamosításával is, továbbá a Garam folyó szabályozásával is.

— A lévai szabadtéri játék. Jelenítettük, hogy a SzMKE lévai fiókja augusztus közepén Léva történelmi főterén szabadtéri előadásban színe hozza a János vitézt, ezt az öröksépséget magyar daljátékok. A SzMKE vezetősége az összes lévai magyar társadalmi egyesületeket felkéri a grandiózus munkában való részvételre és a szükséges különféle bizottságok megalakítása céljából holnap, hétfőn este egyegyed kilenc órákor

a Kaszinó nagytermében értekezletet tart, amelyen bizonyára az összes meghívottak meg fognak jelenni, hogy segítségére legyenek az országra szóló nagy magyar művészi esemény megrendezésének.

— A Barsi Ref. Egyházmegye évi közgyűlést f. hó 5-6-án tartja Léván.

— Léva és Vidéke Sporthalászálnak Egylete 1938. évi július 10-én a nagykozsmályi Perc-gálnál egészszpos halászkirándulást rendez, melyre t. tagjait, azok családját, valamint a sporthalászok barátait tisztelettel meghívja. Buffet, halpárikás. Indulás vonat és autóbusszal. Bővebbet a Katolikus Körben Rossz idő esetén a halászkirándulás a következő vasárnap lesz megtartva.

— VÁROSI HIR. Páldy Béla villamostelepi üzemezőtő és Pokorny Árpád főkönyvelő betegszabadságon vannak, miért is a város tanácsa a villamostelep felügyeletével Andrási Nándor városi fogalmazót bízta meg.

— A LÉVAI DALÁRDA. Péter-Palkó este a Kaszinó arnyas fái alatt házihangverseny keretében mutatta be azt a műsört, amelylyel a komáromi dalosnappélyen olyan hatalmas sikert aratott. A Lévai Dalárda szép fejlettségének a tanubizonyosága, hogy a súlyos darabokból összeválogatott szép műsor legnehezebb részeit is a legjobb kidolgozásban, művészi precizitással hozta ki. Szívbeli öröklő dalárdaik állandó fejlődésének és országos sikerének, ami lelkesedéssel töltheti el a dalárda minden tagját és ambiciózus karnagyát, Heckmann István, a Csehszlovákiai Magyar Daloszővetség országos karigazgatóját. A házihangverseny műsora a következő volt: Heckmann: Jajge. Beschnitt: Osszian. (A komáromi dalosnappély megnyitó összkara.) Halmos: XCVII. szoltár. Előadta a férfiak. Cl. non Papa. Még hűs a lég. Kodály: Tarcenóta. (Kanon.) Előadta a vegyeskar. Bárdos: Műgít a dobót. (A Lévai Dalárda szabadon választott kara.) Bartolomew: Sheensdoab. Indián népdal. Előadta a férfiak. Kodály: Köszöntő. Nádasdi-Graff: Juhászlegény. (A Lévai Dalárda szabadon választott kara.) Előadta a vegyeskar. Kodály: Huszt. (A komáromi dalosnappély kísérsz-kara.) Szendrei: Népdalegyveleg. (A komáromi dalosnappély záró összkara.) Előadta a férfiak. Harmat: Népdalegyveleg. (A komáromi dalosnappély vegyes-összkara.) Előadta a vegyeskar.

— KÖNYVTÁRI ÜZENET. Léva város magyar közkönyvtár tanácsa közli, hogy a könyvtár rendezése és revíziója miatt ehéten minden könyvtárat szolgáltatása be a nála levő könyveket. A tanács a beszolgáltatásra nyomtatékosan felhívja a könyvtár minden tagját, mert a revíziót a legszigorúbban kívánja végrehajtani. Egyébként a nyári szünet szeptember 2-ig tart.

31—32. Ujbars-Marosfalva. A nép lenézi a sokgyermekes szülőket, mert a sok gyermekkel együtt jár a szegénység. A sokgyermekes családok a legnagyobb csepének tartják. Egy menyecske, amikor feltették neki a kérdést, hogy mikor lesz család (t. i. 4 éve volt már férjénél), ezt mondta: „Minek az. A gyerek csak nyúl!” E felfogásban mindenki meggyőződik. A fiatalasszony a gazdaságban, ha gyermektelen, — hasznos munkatér; nem kell cselédtet, szolgát fogadni. Ha ellenben gyerekkel kellene bajlódnia, hiába van a háznál, csak eszik, fogyasztja a pénzt és nem lehet hasznát venni a gazdaságban. Munkájára pedig nagy szükség van, mert a falusi háztartásban sok a tennivaló, részint az asszonyi teendő, részint pedig a férfiaké, amit bizonyos alkalmakkor szintén az asszony-

nak kell elvégeznie. A gyermek nélküli élet sokkal kényelmesebb. Lehet szépen ruházkodni, házat építeni, melyet a fél falu irigyel, stb.

33. Kiskozsmály. Az előzőkből láttuk, hogy a magyar nyelvhatár legészakibb pontján, szén a fontos területek milyen nagy mértékben a születések visszcése. Egyrészt gazdasági okok miatt, másrészt szokásból maradnak meg az egykénék, mert az apjának is így volt! Még akkor is, ha a gazdaságban szükség volna több gyermekre (ha pl. 3–4 birtok más örökösök híján egy családra jut), hogy az így előálló munkatöbbletet is tudják végezni. Már a két gyermeket is nagy szegénynek tartja a nép.

(Vége.)

— A Magyar Gyermekvédő Egylet halás köszönettel nyugtazza a következő adományokat: Blumenfeld drogeria 12 drb szappan és körömkéfe, Deutsch Iszó 2 drb törülköző, Dr. Sós Lászlóné 1 zsák liszt, dr. Steiner Orszákné 8 drb 2 kilós befőtés és 3 kg. tarhonya, Smogrovics Árpádné 1 fiu öltöny, Majláth Kata és Boleman Judit 10—10 drb dirndli elkészítése a táborozó leányok részére, Majthényi Lászlóné 1 fiu öltöny és trikó. — Most pedig arra kérjük a város lakosságát, hogy egy 14 éves (verebélyi) igen jó házból való fiút néhány heti nyaralásra valaki vállaljon el. A fiu apja súlyos beteg, a verebélyi társadalom pedig máris felkarolta a mi ügyünket, amennyiben 2 gyermekük immár ott van a legjobb családi körben elhelyezve. Ezirányu szives jelentkezést a Bars kiadóhivatalába kér a Gyermekvédő Egylet.

— A SzKIE munkáspihentető tábora. A SzKIE ezidén is megrendezi munkáspihentető tábort Szkenő fürdő mellett július 17—31-ig. Kiváló szociális feladatot tölt be a katolikus ifjúsági mozgalom ezzel az akciójával, amikor évről-évre mintegy 50 beteges, arra rászoruló munkásifjút pihentet munkástáborában. A SzKIE ügyvezetője ezúton is tisztelettel kéri a szlovenszkoji magyar társadalmat, hogy ezt az akciót támogassa. Egy munkásifju pihentetése 120 K-ba kerül. Akik ezt az összeget a SzKIE ügyvezetőjéhez (Rozsnyó, Masaryk tér 4.) eljuttatják, egy munkásifjút küldhetnek a pihentetőbe, vagy pedig módot nyújtanak arra, hogy az ügyvezetés minél több pihenésre szoruló munkásifjút küldhessen ezidén is a táborba.

— Építőmunkások sztrájkja. A lévai építő segéd munkások csütörtökön sztrájkba léptek. A sztrájk kimondása előtt több tárgyalás folyt le az érdekeltek között, de mivel a nagy vállalkozó Rozhon-cég mereven elzárkózott a béremelésről, a sztrájk csütörtökön reggel kiírt. A sztrájkban tulajdonképpen a kőművesek mellett alkalmazott segéd munkások vesznek részt pártkülönbség nélkül, akiknek keresetük a létminimum alatt van.

— Értesítők ismertetése. A lévai cseh-szlovák realgimnázium értesítője szerint az intézet növendékeinek száma állandó gyarapodást mutat. Ugyanis az 1936—37. tanévben 508 növendéke volt, az 1937—38. tanévben már 584. Ebből lévai 132, éppen három szoronyi, 391 a vidéki, szlovák szlovenszkoji, a többi cseh-, morvaországi, ruszinszkoji és idegen. 225 diák gyalog vagy vonaton járt be a vidékről, a többiek Léván laktak. Anyanyelv szerinti megoszlás abban a sorrendben irva, ahogy azt a statisztika kimutatta: Cseh 61, szlovák 368, német 8, magyar 128, orosz 4. Vallása nézve legelőbbje katolikus: 390, zsidó 100, felekezetenélküli 8, a többi kis mennyiségű megoszlás a különböző felekezetek között. A tanulmányi előmenetel: Kétfelétessel végzett 82, megfelelően 407, nem felelt meg 22, javító vizsgára utasított 58 diák. Végül megjegyezzük, hogy a magyar nyelvet, mint nem kötelező tantárgyat, 51 diák tanulta. — A csehszlovák áll. tanítóképzőnek 170 hallgatója volt, ebből 9 lévai, 139 szlovákiai, 7 csehországi, 7 morvaországi, 8 idegen. Nemzetiségre nézve 164 csehszlovák, 3 magyar, 2 német és 1 ruszin.

— Állítsunk zárandoklati emléket Máriavölgyön. Az idej máriavölgyi magyar fogadalmi zárandoklaton Turchányi Imre dr. szenátor vetette fel azt az eszmét, hogy a jövő évben immár huszadszor megismétlődő fogadalmi zárandoklatot népszerűsítésére és jelentőségére való tekintettel Máriavölgyön

emlék zárandoklati emléket kellene létesíteni. Ez az emlék hivatva volna megőrkíteni a magyarság hódolatát Nagyasszonya iránt, a fogadalmi zárandoklat létrejöttének körülményeit és azt, hogy most már két évtizede Gregorovits Lipót szentszéki tanácsos vezeti bugyó rendezőbizottság segédkezése mellett ezt a hagyományossá vált zárandoklatot. Az emlék céljára Turchányi Imre dr. 100 koronát, Förster Viktor dr. szintén 100 koronát adományozott és azonnal megalakult az emlékbizottság, amely azt a kérelmet terjeszti a magyar hívőkhoz, hogy a felvetett szép gondolatot felkarolni és önkéntes adományokkal annak megvalósítását lehetővé tenni sziveskedjenek. Az önkéntes adományokat a Lászlóffy Ferenczel élén megalakult bizottság a következő címre kéri küldeni: Signum szövetkezet; máriavölgyi fogadalmi emlék céljára, Bratislava—Pozsony, Vadász-sor 12.

— A hadgyakorlatok által okozott károk megtérítéséről. A nemzetvédelmi minisztérium sajtóosztályának jelentése szerint a hadgyakorlatok által okozott károk megtérítésére vonatkozóan a katonai alakulatok utasítást kaptak, hogy a kisebb károkat azonnal a helyszínen térítsék meg, míg a nagyobb károkat fölbecsülését az érvényes előírások szerinti összeállított vegyesbizottság fogja végezni. Csak a ténylegesen beigazolt károkat térítik meg. Az elmaradt haszonra vonatkozó kártérítési igényt csak abban az esetben fogadják elismerni, ha a károsult beigazolja, hogy a gyakorlatok miatt nem tudta a szükséges munkálatokat elvégezni idejében, vagy, hogy a munkálatok nem voltak elvégezhetőek a gyakorlat előtt, ha beigazolja a tényleges kárt.

— Azok, akiket nem vettek fel a tanítóképzőbe vagy a keresk. akadémiába még beiratkozhatnak a pozsonyi YMCA két éves magánkereskedelmi iskolájába, vagy egyéves ker. tanfolyamába. Az iskola az iskolatügyi minisztérium ellenőrzése alatt áll és abszolvensi érvényes bizonyítványt nyernek. Az iskola jó alkalmat nyújt a szlovák nyelv gyors és alapos elsajátítására. A vidékiek írásban is jelentkezhetnek. Prospektus és jelentkezési lapot díjmentesen küld sz YMCA, Bratislava, Vály.

— A pozsonyi YMCA középiskolai internátusába naponként lehet jelentkezni. Az egész ellátás kitűnő pedagógiai ellenőrzéssel együtt már 290 K-ért havonta. Prospektust ingyen küld az YMCA, Bratislava, Sánc ut.

— Milyen a földön a nők és férfiak arányszáma? Ha az egész világ lakosságának a nemek közötti fennálló számarányát vizsgáljuk, azt tapasztaljuk, hogy alig van különbség a két nem számarányában. A nők azonban valamivel mégis számosabban vannak. A kimutatások szerint 1000 férfire 1033 nő jut. Az egyes földrészekben és egyes országokban az eltolódások a nemek számarányában rendkívül nagyok. Így például Európában 1000 férfire 1067 nő jut. Afrikában, Ázsiában és Ausztráliában a nőkkel szemben a férfiak vannak nagyobb számban.

## VALUTAÁRFOLYAMOK

Barsmegyeli Népbank Lévice, jelentése

	jun 25-én	jul. 2-án
100 pengő	— — —	620. — 620. —
1 angol font	— — —	144. — 144. —
1 amerikai dollár	— — —	29. — 28.50
100 svájci frank	— — —	665. — 665. —
100 francia frank	— — —	82. — 82.50
100 líra	— — —	164. — 164. —
100 német márká, ezüst	— — —	885. — 800. —
100 dinár	— — —	65. — 65. —
100 lei	— — —	19. — 19. —

Rossz fogalt a legjobban és legolcsóbban kikezeli és rendbehozza BODÁNSZKY IRÉN vizsgázott fogtechnikus Lévice, Fötér.

## Az anyakönyvi hivatal bejegyzése.

Születések. Bilai Mária fia Kálmán Kiss István és Horváth Margit leánya Eva — Blaskovics Károly és Kiss Mária leánya Mária Gizella — Soóki Gergely és Horváth Margit fia József — Repiszky József és Jancsó Pavla leánya Mária — Potocsek Stanisló és Weiss Margit leánya Dagmar — Demény József és Kmet Ilona fia János.

Házasságok. Bielik Ladislav János rk. Palkovits Karolina rk. — Horčíčka Jaroslav rk. Szénássy Anna rk.

Halálozások. Eckert Béla 48 éves — Kovács Ferencz 17 éves — Kovács József 3 hónapos — Nemcsok János 54 éves — Kotasz Eszter 36 éves — Gubo József 51 éves — Michel Adolfiné sz. Grotte Františka 49 éves.

## A Bars rádió műsora:

Vasárnap

BRATISLAVA 9 Katolikus istentisztelet. 14.05 Hírek 18 Magyar óra 22.20 Hírek.

BUDAPEST. 9.30 Hírek 10—11.10 Rk istentisztelet 11.15—12.45 Evangélikus istentisztelet 12.30 Zene 14 Lemezek 15.50 Dalárdák 17 Zongora 18 Cigányzene 19.45 Ének, zongora 20 A három testőr. Hangjáték két részben 21.50 Hírek 22.15 Köz. Velenceből a magyar—olasz kardvívó-csapat mérkőzéséről 22.50 Jazz 23.30 Cigányzene.

PRÁHA. 9.45 Ének 19.30 Hírek 22.35 Jazz.

WIEN. 10 Katolikus istentisztelet 18.15 Dalok.

Hétfő

BRATISLAVA 7 Hírek 18 Magyar óra 22.15 Hírek 23.10 Zene.

BUDAPEST. 6.45 Torna 10 Hírek 12.05 Zongora 12.30 Hírek 13.30 Zene 16.45 Hírek 17 Cigányzene 18.10 Vallásos népelemek 18.50 19.15 Hírek szlovák nyelven 19.25 Tiroli dalok 20.25 Hangy 21.55 Hírek 22.20 Zongora 23.10 0.05 Hírek.

PRÁHA. 9.50 Lemezek 19.30 Zene 21 Hírek.

WIEN. 7.10 Hangy 10.30 Zene 14 Hírek.

Kedd

BRATISLAVA 12.40 Hangy 18 Magyar óra 19 Hírek 21.10 Sokol kongresszus 22.45 Jazz.

BUDAPEST. 6.45 Torna 10 Hírek 12.05 Zene 12.30 Hírek 13.30 Cigányzene 14.35 Hírek 16.10 Asszonyok tanácsadója 16.45 Hírek 17.30 Lemezek 19 Zene 20.10 Két egyfelvonásos 21 Hírek 21.15 Cigányzene 22.45 Jazz 0.05 Hírek.

PRÁHA. 8.45 Lemezek 19 Hírek 23.05 Lemezek

WIEN. 10 Hangy 19 Hírek 24 Hangy.

Szerda

BRATISLAVA 8.45 Lemezek 18 Magyar óra 22.10 Hírek.

BUDAPEST. 6.45 Torna 10 Hírek 12.05 Zene 12.30 Hírek 13.30 Lemezek 14.35 Hírek 17.30 Cigányzene 19.15 Ének, zongora 20.25 Hírek 20.50 Jazz 21.45 Zene 23.10 Cigányzene 0.05 Hírek.

PRÁHA. 6.30 Zene 8.10 Hangy. 17.25 Előadás.

WIEN. 7 Hírek 8.30 Zene 13 Hírek 16 Hangy.

Csütörtök

BRATISLAVA 7.25 Szlovák hírek 7.50 Lemezek 16.45 Előadás 18 Magyar óra 20.20 Zene 22.20 Hírek.

BUDAPEST. 6.45 Hangy 10 és 12.30 Hírek 13.30 Cigányzene 16.45 Hírek 18 Kültügyi negyedóra 19.20 Hírek 21.45 Hírek 22.10 Farkas Jenő cigizk 23.10 Hanglemezek 0.05 Hírek.

PRÁHA. 6 Zene 9.56 Hangy 13.50 Előadás 18.20 Hangy 19 Hírek 19.25 Fuvószk 22.15 Hírek.

WIEN. 11.30 Hangy 12 Zene 13 Hírek 17.10 Hangy.

Péntek

BRATISLAVA 6 Zene 7.45 Magyar hírek 9.55 Hangy 12.45 Hangy 14.10 Hangy 17.40 Hírek 17.45 Sport 18 Magyar óra 22.15 Magyar hírek.

BUDAPEST. 10 Hírek 12.05 Balajkajkz 12.30 Hírek 17.50 Sportközlemények 18 Csorba D. cigizk 20 Hírek 20.25 Magyar Szimfonikus zk. 22.15 Lemezek 23 Hírek 23.10 Kiss L. cigányzk 0.05 Hírek.

PRÁHA. 9.55 és 11 Lemezek 11.05 Hangy 13.55 Előadás 21.40 Sport 19 Hírek 23 Hangjáték 22 Sporthírek 22.15 Hanglemezevű.

WIEN. 7 Hírek 8.36 Hangy 12 Déli hangy 14 Hírek 17.10 Zene 19 Hírek 21 Hangy.

Szombat

BRATISLAVA 7.25 Hírek 7.50 Hangy 14.45 Magyar hírek 17.45 Hangy 18 Magyar óra 18.45 Hírek 22.15 Sporthírek.

BUDAPEST. 6.45 Hangy 10 és 12.30 Hírek 13.30 Lemezek 16.45 Hírek 17.25 A honvédegyeztetés zenekara 19 Votisky Alice magyar nótákat énekel, kísérő Sára E. cigányzenek 21.30 és 23 Hírek 23.10 Lakatos F. cigányzk 0.05 Hírek.

PRÁHA. 10.30 Lemezek 11.05 Szalonz 17.30 Események a köztársaság területén 18 Fuvószk 22 Sporthírek 22.15 Lemezek.

WIEN. 6.30 Zene 7 Hírek 12 Hangy 13 Hírek 14 Zene 22 Hírek 24 Éjszakai zene.

A Lévai Iparos Olvasókör f. hó 10-én, vasárnap délután 2 órai kezdettel nagyszabású dijkuglizást rendez, melyre a kuglikedvelő közönséget figyelemmel meghívja a vezetőség. 680

— **SZEMÉLYI HIREK.** Hromada János, a lévai áll. polgári iskola igazgatója 40 évi buzgó szolgálat után nyugalmába vonult. — Horny József mérnököt, a járási hivatal technikai ügyosztályának biztosát Rimaszombatba helyezték át, ahol az ottani technikai hivatal főnöke lesz. Horny helyébe Alois Buksát helyezték Pozsonyba.

— **SZOMORU VIKEND.** Mult vasárnap d. u. megdöbbentő tragédia történt a Giramon. A nagy hőségben tömegesen lepték el a fürdőzők a folyót. Eckert Béla, a Národná Banka lévai fiókjának vezetője is kirándult a családjával a Nygyod közelében fürdött. Fürdés közben szívgyörcsőt kapott s a nem mély vízből a fia mentette ki. Azonnal orvoshoz szállították, de a 47 éves férfit nem lehetett megmenteni az életnek, szívizéhség kioltotta életét. Halottát Korponára szállították és szülőföldjén temették el.

— **A lévai Irgalmas Nővérek Internátusába** felvételnél mindazon növendékek, akik a zárda elemi, vagy polgári iskoláját látogatják, vagy a helybeli iskolák bármelyikébe járnak. A növendékek gondos felügyelet alatt vannak, egészséges és világos szobákban tartózkodnak, a hához közel kert van. — **Cím:** Irgalmas Nővérek, Léva.

— **A LŐKI CSERKÉSZAVATÁS.** Junius hó 26-án volt Vajda Ernő csapatparancsnok vezetésével a garamlői cserkészcsapat felavatása. Az ünnepély délelőtti tábori misével kezdődött, melyet Jónás Imre plébános végzett, lelkes szavakkal üdvözölve a megalakult cserkészcsapatot. A ref. cserkészeknek Tóth Imre ref. lelkész tartott nagy megértéssel és szeretettel teljes beszédet a cserkészlet léleknevelő munkájáról. Délután ünnepélyes fogadtatása volt a teljes számban megjelent lévai testvércsapatnak. E'sőnek Szűcs Lajos községi bíró, őszinte keresetlen szavakkal üdvözölte a lévai csapatot. Majd Gál Sándor tüzoltóparancsnok üdvözlése következett. Végül négy hamvasarcu, fehér ruhás szép leány: Pintér Irénke, Sitka Piroška, Hugyec Piroška és Mészáros Rózeika pár meleg üdvözölő szó kíséretében virágcsokrokkal kedveskedtek a vendégeknek. Szabó Vilmos lévai parancsnok köszönte meg a szívvelyes meleg fogadtatást a lévai vendégek nevében. Az avatáson szintén Szabó Vilmos üdvözölte az ujonnan megalakult cserkészcsapatot, ismertelve velük és a nagyközönséggel a cserkészlet lélekmentő munkáját s vázolta, hogy a város milyen igaz megértéssel viseltetik a falu minden ilyen nemes megmozdulásával szemben, mely első sorban a krisztusi és embereszeretét nevében történik. Meleg, őszinte szavait Szűcs Lajos községi bíró köszönte meg, mely hű tolmácsolója volt annak, hogy ime a város és falu egymásra talál és megéri egymást, csak keresni kell az erre vezető nemes kapcsolatokat. Délután szórakoztató előadás volt. A löki csapat „Julius Cízár” egyfelvonásos darabot adta elő, melyben Eördög László, Vojtek József, Krokovits Kálmán, Cimer Gyula, Parah János jeleskedtek. Közben a lévai csapat szép énekekkel, szavalatokkal, kis szindarabokkal szerepelt. Igen eredeti volt egy magánjelenetben Juhász a löki csapat tagja a falusi kis bíró szerepében. Majd Vajda Ernő löki csapatparancsnok szülei magyaros vendégszeretettel látták vacsorára a lévai cserkészfiút, amit a csapat vidám kedvvel és kitűnő étvágygal honorált. Az ünnepélyt kabortüzt zárta be, sok vidám móka és dal kíséretében. Szereplőnk ha minden

magyar falunak volna egy lelkes embere, aki szeretettel és lelkesedéssel szervezné meg a cserkészcsapatot. Jó munkát kívü! (F.S.E.)

— **A Szent Ágoston Társulat, a szlovénzkői katolikus magyarság könyvkiadó szerve** évi közgyűlést f. hó 4-én, hétfőn a lévai Kat. Kőr nagyeremben tartja, amelyre a katolikus társadalmat ezúton is meghívja. Délélt 9 órakor ünnepélyes szentmisét mond Bognár Gergely szentszéki tanácsos, elnök, az alkalmi szentbeszédet dr. Herczegh Frigyes deáki plébános mondja.

— **JÓTÉKONYSÁG.** Szenezsy Kálmáné urnő 50 K-t adományozott szegény tudósbetegeknek, amely nagylelkű adományért ezúton is hálás köszönetet mond a lévai tudósbeteggyógyintézet.

— **GYÁSZHIR.** Suvojs vesztésé érte özv. Végh Mihályt (Zsember), akinek leánya, Végh Johanna, férjhezett Ö. I. Dzsóné, életének 35. évében elhunyt. Földi maradványait a komárommegyei Apácászakállason helyezték örök nyugalomra a ref. egyház szertartása szerint, nagy és őszinte részvét mellett. Halálát édesanyján kívül testvérei, Végh Mihály állatorvos, Gáza, Jolán és Mária, továbbá kiterjedt rokonság gyászolja. „A Gondviselő édesanyjai örömet készített számára, amit mindnyájunk bánatává tett” — mondja a gyászjelentés.

— **HIRTELEN HALÁL.** Gubó József, a lévai Knapp gépkerskedő cég 51 éves alkalmazottja szerdán délelőtti hirtelen rosszul lett és meghalt. Gubó vészeségében szenvedett s szívizéhség oltotta ki életét. Nem lehetetlen, hogy a nagy hőség is elősegítette hirtelen halálát.

— **ELFOGTAK EGY CSALÓT.** Pár hónap előtt egy férfiú Léván előlegeket és hirdetések gyűjtőt egy állítólagos szlovákiai almanach részére. Az illetőt most Eperjesen a csendőrség Hahn Róza személyében tartóztatta, mert kiderült, hogy szélhámos, aki több ezer embert megtévesztett az almanach meséjével. Léván is mintegy ötven áldozata van.

— **ELVESZETT IGAZOLVÁNY.** Keneszy Géza nyitrai lakos Léván elvesztette a tárcáját, amelyben különféle nyugták és autovezetői igazolványa volt. Megtalálójá, ha átadja a rendőrségnek, jutalomban részesül.

## APRÓ HIRDETÉSEK

Hirdetésekre való levélbeli érdeklődésekre kérünk válasza szolgálat levelezőlapot csatolni!

**Német és angol** nyelvet tanít A Ister né, Belcsák-sor 2. Tanulókkal iskolai korrepetálás a szünidő alatt. 637

**Modern** 2 szobás, komfortos ház, adómentes, eladó. Érdeklődni: Mángorló-köz 12.

**Eladó** ház 2 szoba, konyha, speiz, üvegeztet folyosó és mellékhelyiség. Cím a kiadóban. 651

**Eladó** haláleset miatt, alig használt 5 lóerős, benzinnmotoros cséplőgép jutányos áron. Cím: Helena Nyechnyevajová, Brehí p. p. Nová Baňa. 652

**Keresek** két szobás lakást jul. 15-re, esetleg augusztus 1-re, lehetőleg a város belterületén. Cím a kiadóban. 653

**Kiadó** 2 szobás lakás mellékhelyiségek és kerttel együtt azonnal. Vasuti sor 6. szám alatt. 664

## LTE—Nyitrai AC 3:0

Bíró: Hochberger

Az LTE csapata minden ok nélkül igen durván játszott, amely különösen a második félidőben az eredmény rovására ment. Ekkor már játékedve és a játék nívója is nagyon alányatlott. Különbösen az LTE elég jól játszott, azonban ilyen játékkal még nem lehet a Ligetit megvenni. A gólokat Juhász, Horváth III. és Dohány lőtték.

MA DÉLUTÁN A LIGETI SC CSAPATA lesz a Magyar Kupa elődöntő mérkőzés keretében az LTE ellenfele. A Ligetit nem kell bemutatnunk közönségünknek, mert még élénk emlékeztetésben vannak azok a küzdelmek, melyet a két csapat egymás ellen annak idején a bajnokságot vívott. A Ligetit az LTE Léván már kétszer is legyőzte és ez ma sem lehetetlen. Ligeti a nyugati kerület bajnoksága, igen jelentős játékerőt képvisel, még országos viszonylatban is igen jó, szép futballt játszik. Remélhetőleg rekordközönség fogja buzditani az LTE-t, amely nélkülözni tudja a hadykorlaira bevont Horváth I-et és Vizyt. Felállítás: Jancsó, (Zaukó) — Matulinyi, Martinovics — Dohány, Benyovszky, Ocsák — Horváth II, Horváth III, Hengeter, Kuzsel és Juhász. A bíró a középkerületi BT elnöke a losonci Diamant lesz. A mérkőzés kezdete fél 6 óra.

AZ LTE ATLÉTÁI mult vasárnap résztettek a Pozsonyban rendezett országos viadalon. Tekintve, hogy az LTE 4 atlétát indított, az 5 ik helyezése így is igen szép, mert megelőzte a pozsonyi Ligetit, a Kassai AC-t és Kassai Törökvt. Első a PTE, II-ik a szlovák főiskolások, III. az SK Bratislava, IV. a Pozsonyi Makkabea csapata lett, de ezek mindannyian legalább 20 atlétát indítottak, a vidékiek között első az LTE csapata lett. Jobb eredmények a következők: Gsereyvetésben bajnok Bányi LTE, 52,45, diszkoszban Ruana III. 38,09, egy cm-el maradt le, 400 méteren Bérés II. IV. 56,2, 1500 méteren Bérés II. IV. 4,37, mellszélességgel, 8000 méteren Hornok VI 2,12, a győztes és a 6 ik helyezett között összesen 2 méter volt.

**Kiadó** műhelynek vagy irodának alkalmas különbejáratu helyiség, ugyanott ujonnan épült lakás, (szoba, konyha). Ozmán-tér 8. sz. 655

**Eladó** jókarban lévő ház nagy telekkel. Valamint a Kasznárságban szép telek. Rét utca 7. sz. 656

**7 éves** kisfiam mellé keresek 14—15 éves diákokat társalkodónak. Cím a kiadóban. 657

**Kiadó** 2 szobás utcai lakás mellékhelyiségekkel, azonnal beköltözhető. Beneš utca 18. sz. 658

**Kiadó** új ház 2 szoba, konyha, mellékhelyiségek, augusztus 1-től. Cím a kiadóban. 659

**Kiadó** szoba, konyha, speiz. Újtelep, I. utca 22. sz. 660

**Bormérés,** literje 5 K. Polgár u. 17. szám Szabó Dániel. 661

**3 szobás** ház eladó. Érdeklődni Barsi utca 20. 662

**Kiadó** 2 szobás lakás mellékhelyiségekkel. Ladányi ut 2362. Összeírásai sz. 663

**Üzlethelyiség** kiadó. Beneš utca 26. szám. 664

**Praga** traktor és egy öttonnás gumikerekű lovaskocsi eladó. Bottka utca 29. szám. 665

**Nyári** vakációra zongorát, vagy pianinót keresek bérbe. Cim a kiadóban. 666

**Értesitem,** hogy lakást változtattam Koháry utca 12. sz. alá. Viktória Hrnecková, okl. szülésznő. 667

**Kasznárságban** 4 szobás össz-komfortos villa eladó. Cim a kiadóban. 668

**Jókarban** levő keveset használt butor és íróasztal eladó. Bővebet Ertler Henriknél, Szepessy utca. 671

**Kiadó** különbejáratu butorozott szoba. Vágóhid utca 21. sz. 672

**Július 1-től** sajáttermésű boraimat mérem. Lutovszky Károly, Ladányi utca 25. sz. 673

**Irodai** és lakásberendezési tárgyak jutányosan eladók. Megtekinthetők Klein (Deutsch) szállitonál. 674

**Wertheim** páncélsekrény, fűszerüzlet berendezés eladó. Cim a kiadóban. 675

**3 szobás** utcai modern lakás benn a városban kiadó. Bővebet: Steiner, üvegkereskedőnél. 676

**Intelligens,** megbízható kiszolgáló kisasszonyt azonnalra keresek. Pénztárkezelés, irodai munkában kissé gyakorolt, német vagy szlovák nyelvismerettel, csekély biztosítékkal előnyben. Allandó, kellemes állás. Cim a kiadóban. 678

**Eladó** egy kis jégszekrény, házi szükségletre. Barsi utca 4. 679

## FIGYELEM!

Ma

# DISZNÓTOROS VACSORA

SZENESSY GYULÁNÁL.

Éjjel után 2 óráig nyitva!  
Táncparkett, cigányzene!

## Női divatszalon áthelyezés!

Tisztelettel értesitem a n. é. hölgyközönséget, hogy női divatszalonomat

Komenský (Kossuth) utca 5. szám alá helyeztem át. Továbbra is szíves pártfogást kér kiváló tisztelettel:

Sinákné Konta Etus.

## BÓZSIK KÁROLY faszobrász

VÁLLAL: faragott butor darabokat vagy teljes szoba berendezéseket, u. m. ebédő, szalon, uriszoba, valamint szobrok, reliefképek, képrámák, stb. készítését, bármilyen rajz vagy kép után, jutányos árban!

Léva, Koháry utca 83. sz.

**Eladók** egyszerű ablakok, ajtók. Cim a kiadóban.

**Eladó** Ladányi utca 7. számú ház. Bővebet a kiadóban.

**Eladó** új komfortos ház, ketten is lakhatják. Újtelep, III. utca 22. 645

**Építőtelek** a város közepén cca 500. Cim a kiadóban. □-öl jutányosan eladó.

**Gyermekocsi** jókarban keresetetik. Cim a kiadóban.

## ÓRÁKAT és ÉKSZEREKET

legolcsóbban

BOLEMAN  
GYÓGYSZERTÁRRAL  
SZEMBEN.

# Steiner Testvérek-nél

szereshet be, Léván

## Kerékpárok

bármilyen gyártmányuak kaphatók már

# Kč 49.—

havi részletre, előleg nélkül.

Techno — Freistadt  
bizományi raktára  
Levice, Mártonffy u. 8.

## BORKIMÉRÉS!

Az Oroszkai Cukorgyár gényei kerülete kicsinyben fogja kimérni a sajáttermésű, jöminőségű siklósi

## FAJBORAIT

1938. évi július hó 1-től 15-ig literenként 6.—, 7.— Kč-ért a lévai uradalmi préházban, Féja-tér 4.



minden öltönetet varr  
Kedvező fixetési feltételek

His Master's gramofonok és lemezek!

Vadászati és halászati cikkek nagy választékban!

Löpor, robbantószer áruda!

JAWA Autó-moto Service!

Az összes gyártmányu kerékpárok állandóan raktáron!

# BAROSKA J. LEVICE BENEŠ UTCA 3.

TELEFON : 130.

## RADIONÁL

ne a reklám, hanem az évtizedes tapasztalatokra alapított

# bizalom

vezesse vásárlásánál:

# RADIO CENTRAL - KERN TESTVÉREK

legrégibb radio áruházába LÉVÁN. Alapított: 1881.

Használja ki előnyös Telefonken csereakciónkat kedvező részletfizetési feltételek mellett! Tekintse meg nagy választéku raktárunkat, vételkényszer nélkül!